

LA VOZ DE TERUEL

* TELÉFONO NÚMERO 123 *

FRANQUEO CONCERTADO

Año VIII—Número. 1.037

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Sábado 12 de Diciembre 1931

ASPECTOS

Los vértigos de arriba

Los acontecimientos políticos o sociales que conmueven los cimientos de las naciones, que siempre sucedieron y continuarán sucediéndose por ley evolutiva indestructible, presentan dos frases que no deben escapar a los ojos avisores de la Historia. No deben escapar; pero lo cierto es que escapan. El momento cumbre de los sucesos, el instante de su realización, todos los historiadores y todas las Historias, más o menos tendenciosamente, lo consignan. Pero, antes del acontecimiento y después de su realización, hay una serie de detalles que muchísimas veces no consideramos del valor histórico que tienen en realidad y, sin consignar en los modernos relatos o críticas históricas, los desfiguran, dando la impresión de un acontecimiento apenas sospechado por los antecedentes de tiempos pretéritos, cuando no hacen suponer al lector que sean obra de generación espontánea.

Así, yo distingo los momentos álgidos de cristalización en las ideas, de realización de sus planes, momentos que alguien ha llamado de epilepsia, y aquellos otros momentos de perfección antes de cristalizar y de actuación, después de la idea en un campo político o social que en su procura por convencimiento de su oposición o revolucionariamente, y a esos momentos damos nosotros la responsabilidad de los acontecimientos posteriores. Responsabilidad que, en la mayoría de los casos, no merecen del más ínfimo de sus adalides, con lo cual sucede, en el campo político, la aversión de las ideas y en el social el descontento legítimo por el modo de realizar los postulados de la doctrina que estaban obligados a practicar.

Quiere sentarse con esto que la realización de los programas políticos o sociales encuentra torcida su viabilidad por multitud de causas que la masa electoral no ha tenido en cuenta y a veces tampoco las han tenido los dirigentes de esa masa que les dió el triunfo.

No es culpa de la primera su ignorancia; pero sí era deber de los segundos estudiar el ritmo de los días y su obra que es imposible hacer desaparecer de un soplo. Y he aquí el egoísmo de la política de todos los tiempos, con las consecuencias de sus errores o sus cálculos. De sus cálculos más que de sus errores, porque el error siempre lleva a retaguardia un ventanal por donde se infiltra la luz de la verdad y el cálculo es ciego con la estúpida ceguera de los egoísmos.

Así, es hoy notorio para toda inteligencia medianamente estudiosa, el grave discurrir de los días de renovación. De una parte, queda la herencia del ayer, con su secuela de intereses y sentimentalismos; por

otra, aparecen las ansias de hoy, con su impulsivo deseo de posesión. Y, en medio, equidistante de los momentos, ese organismo que intentó destruir el ayer y procurar un hoy diferente a la vida social española.

Precisa reconocer que no es posible borrar de momento la herencia corrompida de la monarquía; y que tampoco es viable, de sopetón, una perspectiva de vida política o social absolutamente pura y acomodada al vibrar de los modernos tiempos e ideas; y que es sumamente difícil, mantenerse a trote entre las olas violentas que producen ambos vientos en ráfagas que no pueden disolverse en sí; pero es necesario pedir a quien puede dárla, una pureza de sentimientos políticos, que sirva de ejemplo a las masas de ambos bandos para infiltrar en ellas el noble sentir de la justicia.

Unos sentimientos de sacrificio de distintos tonos que los puestos en relieve por Largo Caballero en sus declaraciones a «Ahora»; pues ello son esas causas que producen mínimos efectos, que no consigna la Historia, pero que pueden dar lugar, en un aspecto imposible de definir hoy, a acontecimientos como el del 14 de Abril en España o como a los de 1917 en Rusia.

Ros Monzón

«ALAS»

EMPRESA ANUNCIADORA
Carrera de San Jerónimo, 3, pral. MADRID
Publicidad en todos los sistemas. Proyectos y presupuestos gratis

Casa EMILIO HERRERO

Radio-Receptores y Radio-Fonógrafos
Amplificadores Fonógrafos Portátiles, todo de las mejores marcas. MODELOS 1932

DISCOS

La Voz de su Amo — Resal — Odeón Parphon.
VENTA A PLAZOS
AGENCIA COMERCIAL: Ramón y Cajal, 19

¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN!

Los más modernos APARATOS DE RADIO, de sonoridad perfecta, modelos 1932

CROSLEY RADIO

serán expuestos, para que TODO TERUEL pueda oírlos en los días 12 y 13 del actual, en Casa MUÑOZ, plaza de Carlos Castel, número 29.

VENTAS A PLAZOS, SIN FIADOR

EL QUE DA MAS FACILIDADES DE PAGO

SOLICITEN CATÁLOGOS Y PRECIOS A

VICENTE PICHÓ, Ingeniero

Paz, 14.—VALENCIA

Agencia autorizada

La Plaza de Toros

No por obedecer al refrán de que «a la tercera va la vencida» sino ante la perspectiva halagüeña de que es el tema de conversaciones en casinos y sociedades recreativas la urgente necesidad de la Plaza de Toros, trabajará el hierro menos frío de la construcción del coso taurino que si en todas las poblaciones es el eje de las fiestas tradicionales, aquí en nuestro pueblo sería la solución de la falta absoluta de espectáculos durante la temporada estival y parte de la otoñal y el motivo de que Teruel fuera visitado con ocasión de buenas combinaciones taurinas.

No será difícil recordar que se han abierto dos suscripciones por Ayuntamientos de ideología distinta pero los dos animados del mejor deseo, mas las dos veces hemos llegado a la mitad de la cantidad precisa para la construcción (300 mil pesetas).

¿Cuáles fueron las causas del retraimiento del capital turolense? En primer lugar la inestabilidad política de nuestra Corporación municipal, siguen después el miedo ante la solución de la situación de España por vislumbrarse el término de una dictadura apoyada en bayonetas, adulaciones y promesas vagas y por último el parecer solamente quimera la construcción del Teruel nuevo al otro lado del Viaducto.

Hoy han variado totalmente las causas. La República se ha consolidado. El Ayuntamiento que nos administra es producto de la soberana voluntad turolense manifestada espléndidamente en las famosas elecciones de Abril. Durante dos años no habrá nuevo cambio en el Concejo, lo que quiere decir que los compromisos que se contraigan se cumplirán al pie de la letra.

Que Teruel resurge sobre bases sólidas y modernas nadie lo puede dudar. Ved, si no, los nuevos Mercado, Matadero, Aguas, Alcantarillado, etc. Las arcas municipales jamás tuvieron tanto numerario como en la actualidad, el crédito municipal, en una palabra, puede parangonarse con el de la mejor ciudad española. Los valores de la

Deuda municipal de 1929 se cotizarán en bolsa, y al parecer, bajo los mejores auspicios.

«Levántate y anda Teruel y camina» dice el himno de Bretón y Calasanz Rabaza, y yo añado que Teruel se ha levantado y recorrido la mitad del camino, faltándole la otra mitad cuando atravesamos nuestra provincia los ferrocarriles Teruel-Alcañiz, Utiel-Cuenca-Teruel, cuando se construya al otro lado del Viaducto (y esto no se hará esperar), se reintegren los centros burocráticos desaparecidos entre las garras del caciquismo, se pavimenten nuestras calles, se levante la Escuela de Artes y Oficios, desaparezca el aspecto bochornoso del Arrabal y podamos por último presentar un programa de fiestas digno de una capital de provincia que sacudió para siempre el suicida letargo y no quiere ir a la zaga de Huesca, Soria, Segovia, Cáceres, Avila y Guadalupe.

La población escolar ha aumentado con la apertura de la Escuela Unitaria del Cuartel de Carmelitas, por otra parte se anuncia positivamente la creación de la Asociación Cultural Turolense cuyos fines no pueden ser más edificantes y laudables, lo que indica claramente que se eleva el nivel cultural de nuestro pueblo amado, que se alimenta el espíritu—valga la paradoja—, pues si así es y poder proclamarlo y estar orgullosos de ello, ¿por qué no hemos de levantar el edificio sede de la fiesta brava, bella, emotiva y eminentemente nacional? ¿por qué al paralizado comercio turolense, no se le ha de aplicar la inyección salutar de unas pesetas en los días del mes de Junio?

Si las garantías, confianza mutua

y deseo vehemente son bien patentes, venga pronto la aportación de todo Teruel y que el próximo año podamos exhibir por España entera los carteles de fiestas en los que en grandes caracteres se lea Inauguración de la Plaza de Toros por los diestros Lalandia, Bienvenida y Ortega.

No se diga que ya no es tiempo pues con pesetas se puede inaugurar la plaza aunque no echemos el tejado, todo antes que dejar pasar otro año en que el festejo principal sea la traca y los gigantes.

SIEMPRE TERUEL

Para participaciones de Lotería

Se venden talonarios en la imprenta de

La Voz de Teruel

Impresión de tarjetas, facturas, cartas, recordatorios catálogos y toda clase de trabajos tipográficos.

RAPIDEZ, ESmero Y ECONOMÍA

Plaza de Breñón, 6.

¿Queréis colocaros en Madrid?

La oficina de colocaciones «Balmimbre» proporciona el empleo que deseáis sin cobrar os nada adelantado.

Escribid a Mendizábal, 19.

Vea V. nuestra información de cuarta página

TAL DÍA COMO HOY

...hace 25 años

El Ayuntamiento y Diputación, acuerdan levantar arcos diferentes para el día de entrada del Obispo don Juan Antón de Lafuente.

— Se agrava extraordinariamente el niño Felisín, hijo del ingeniero de caminos don Emilio Monterde.

— Es nombrado teniente coronel mayor del Regimiento de Otumba, don Hilarión Jurandusena Martínez.

— El primer teniente de Otumba, don Antonio Antolí Riera, es designado Ayudante.

— Viene al mundo, Concepción Sánchez Blesa.

— En Zaragoza fallece don Antonio Edo, padre político del oficial de Hacienda de Teruel don Samuel Miguel.

— Regresa de Cabra, donde falleció el día 4 uno de sus hijos, el funcionario de Hacienda don Joaquín Crespo, que recibe demostraciones de sentimiento.

— En el Congreso, el diputado por Albaracín don Manuel Sastón, pide se aumente la gratificación a los comandantes del Ejército.

Estadística demográfica sanitaria de la provincia de Teruel (excepto la capital), correspondiente a la semana que terminó el 5 de Diciembre de 1931

Número de Ayuntamientos que comprenden los datos, 253.

Número de habitantes de estos Ayuntamientos, 234.512.

Número de nacidos vivos 97.

Número de nacidos muertos, 1.

Número de fallecidos por todas causas, 60.

Número de fallecidos de menos de un año, 4.

Morbilidad y mortalidad por enfermedades infecto-contagiosas

Tifoideas, 3 casos entre Olalla y Perales.

Tuberculosis, 22 casos entre La Portellada, Manzanera, Cuevas de Almodén, Alfambra, Pitarque, Villaluengo, Alcañiz, Vivel del Río, Ráfales, Calanda, Bordón e Hajar, con una defunción en Cuevas de Almodén, otra en Alfambra y otra en Bordón.

Fiebre de Malta, 4 casos entre Calamocha y Noguerauelas.

Sarampión, 2 casos en Ródenas.

Gripe, 72 en Saldón con una defunción en el mismo.

Septicemia puerperal, 2 casos entre Calamocha y Belmonte de Moquin.

Teruel 10 de Diciembre de 1931.

—El inspector provincial de Sanidad, J. Pardo Gayoso.

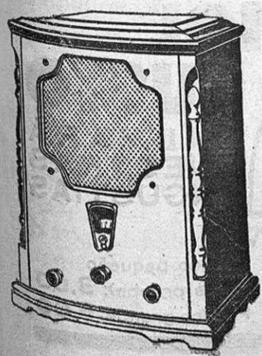
Grandes Talleres Mecánicos

PROVISTOS DE MATERIAL MODERNO, QUE PERMITE EJECUTAR CON ECONOMÍA

Cerrajería artística y trabajos para obras Construcción y reparación de maquinaria

Santiago Andrés

TALLERES Y DESPAHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz Teléfono n.º 120 Amargura, núms. 9 y 11



Los actos de ayer

Ayer, con motivo de la proclamación de la Constitución española y de la promesa del jefe de Estado, tuvieron lugar los festejos organizados por el excelentísimo Ayuntamiento, previamente publicados.

A las ocho de la mañana, tuvo lugar una diana interpretada por la Banda provincial que recorrió las principales calles y plazas de la ciudad.

A las doce, en el Comedor de Caridad y Asilo de Ancianos Desamparados, se distribuyeron abundantes comidas así como cantidades en metálico y especias.

Nos es grato hacer constar el menú servido en el Comedor de Caridad que fué el siguiente:

- Entremeses variados
- Paella con pollo
- Lomo
- Turrón y pasteles
- Vinos Jerez y Coñac
- Café y tabaco

También se dió a cada pobre una peseta en metálico, donada por la Cámara de Comercio.

El Coñac servido fué regalo del representante del González-Byas, don Juan González Gómez.

A esta misma hora, se quemó una bonita traca que comenzando en la puerta de las Casas Consistoriales, terminó, pasando por la Plaza de Carlos Castel, en la terraza del Aragón Hotel; sirviendo como anuncio al concierto musical celebrado en la Glorieta por la citada Banda y que apesar de lo despacible del día, se vió concurridísimo.

A la una y media, en el Aragón Hotel, tuvo lugar el banquete oficial con que el Ayuntamiento, obsequiaba a las autoridades y prensa local.

El comedor se hallaba artísticamente engalanado con banderas nacionales y flores, figurando en primer término el escudo de Teruel.

Ocupó la Presidencia el señor gobernador, teniendo a su derecha al alcalde don Manuel Bernad y a su izquierda el magistrado don Angel Martín.

Asistieron al acto los siguientes señores: Presidente de la excelentísima Diputación, comandante de la Zona, teniente coronel jefe de la Guardia civil, teniente fiscal de la Audiencia, señor juez de Instrucción, juez municipal suplente, inspector de Sanidad, presidente de la Cámara de Comercio, jefe de Obras públicas, directores del Instituto y Escuela Normal de Maestros, jefe de Montes, concejales señores Arredondo, Bayona, Fabre, Maicas, Diez Pérez, Sánchez (A.) y Muñoz, secretarios de la Diputación y Ayuntamiento, don Agustín Vicente, don Fermín Rodríguez, interventores del Ayuntamiento; representantes de la prensa local «República», «El Turia», «Adelante» y La Voz.

El menú admirablemente servido por el popular Altonso, fué el siguiente:

- Huevos perigord
- Solomillo favorita
- Langostinos s/ museline
- Capón asado
- Ensalada
- Jamón en dulce con huevos hilados

- Plum Puding de Sabayón
- Biscuit Glacé
- Frutas varias
- Vinos: Rioja claret bodegas franco-españolas, Diamante idem idem, Champagne Codorniu (extra)
- Café, licores, tabaco

A la hora de los brindis hicieron uso de la palabra el alcalde don Manuel Bernad quien hizo ofrenda del banquete al acto que se celebraba y el gobernador don Manuel Pomares, quien en brillante párrafo simbólico hizo la apología de la República para que todos los buenos españoles unidos fuertemente, consoliden y salven a la República na ciente de los obstáculos que a cada momento surgen, sin tener en cuenta matiz político, por que España está por sobre todas nuestras pasiones.

Ambos señores fueron ovacionadísimos. El señor Diez Pérez hace un ruego, relacionado con los detenidos en esta Cárcel por sucesos ocurridos en Albarracín.

Habló también el secretario del Ayuntamiento para proponer que las flores que adornaban la mesa presidencial se ofrecieran como homenaje a la distinguida señora del gobernador civil, terminando con un viva a la prensa española.

Por el fotógrafo señor Leganés, se hicieron varias fotografías de este acto.

Por la tarde hubo funciones de cine en el Marín y Parisiana, rodando bonitas películas.

En el Comedor de Caridad se dió una cena por cuenta de la excelentísima Diputación provincial, a todos los pobres de Teruel y a cuantos a dicho Comedor concurrieron, cena que fué a base de:

- Cardo en salsa
- Merluza rebozada
- Salchichas con patatas
- Turrón, vino, etc...

Tanto comida como cena fueron servidas por distinguidas señoritas de la buena sociedad turolense.

Si estas merecen un aplauso que no regateamos, no menos lo merecen las Hermanitas de la Caridad que pasando toda la noche en vela prepararon las comida y cena que se han servido, no cesando su labor en todo el día, con la resignación y fortaleza que les caracteriza, máxime para estos actos de caridad cristiana en los que salvan obstáculos a fuerza de corazón, para bien de los pobres desvalidos y necesitados.

A la Junta del Comedor que con su presencia y sus cuidados, hicieron cordial y ameno el acto, un aplauso como el de siempre, por la labor que desde hace tiempos, desarrolla en favor de los necesitados.

Por el Círculo Mercantil fueron entregados a este comedor 207'35 pesetas importe líquido de la fiesta benéfica celebrada en dicho Casino el domingo último.

Mañana se servirá a los pobres en dicho comedor una comida extraordinaria costead por el excelentísimo Ayuntamiento.

El Círculo Turolense también conmemoró la fiesta con un anima-

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA ESPAÑOLA

Ayer prometió y tomó posesión del cargo de primer Presidente de la República española don Niceto Alcalá Zamora.

Hijo de familia modesta, es de los que ostentan el alto honor de haber llegado a los más altos puestos de la gobernación del Estado por sus propios merecimientos.

Abogado ilustre, fué una de las primeras figuras del foro español. Diputado desde el año 1906 ha sido uno de los parlamentarios que más ha honrado las Cortes de la Nación: Con la Monarquía fué varias veces ministro, siendo de los pocos hombres civiles que regentaron el ministerio de la Guerra.

Pero a lo que más debe su nombre, fama y prestigio es a su oratoria cálida, florida y armoniosa, que recuerda la de aquel mago de la palabra que se llamó Castelar.

En las agresiones de la Dictadura a los hombres del antiguo régimen, fué objeto especial de la atención del dictador, que le persiguió hasta en sus familiares humildes que desempeñaban miserios destinos.

La historia del señor Alcalá Zamora viene a acreditar una vez más cuan cierto es el refrán de que no hay enemigo pequeño. El dictador en su inconsciencia, no pudo nunca pensar que aquel abogado sin ejércitos ni espadas, podía ser en día próximo el que impusiera la salida de un rey y el que había de sucederle en sus funciones y en su casa.

Al declinar la Dictadura, Alcalá Zamora se declaró abiertamente republicano, y su actuación en este campo, fué la determinante del cambio de régimen.

Unió, constituyendo un frente único, a todos los elementos contrarios del régimen; puso a su disposición su talento, su entusiasmo, su libertad, su hacienda y su vida, y a los pocos meses la gloria coronaba su obra.

Como presidente del Gobierno provisional tuvo más días amargos que de fortuna, pues sus ideas ecuanimes y moderadas se vieron constantemente arrolladas por la pasión, más propia de periodos revolucionarios que de sistemas de gobierno, hasta que tuvo que dejar definitivamente el puesto.

Más los hombres de la revolución le han hecho pronto justicia; en cuanto se impuso la serenidad, principió a sonar su nombre para Presidente de la República y por ser justo, lo aceptaron todos y nadie lo discutió, confirmando la elección que lo es con el beneplácito de una tan grande mayoría, que puede llamarse unanimidad.

Si estos cargos supremos de la gobernación del Estado están siempre erizados de dificultades, lo están más cuando las instituciones son nacientes, como sucede a la República española. Rogamos porque el señor Alcalá Zamora tenga acierto en dirigir la nave republicana, porque cumpla con él todos los años de su cometido y que al terminar, pueda retirarse a su casa con el respeto y la admiración de todos los que deseamos la consolidación de un régimen que concilie y garantice la paz, la libertad y el trabajo que a toda costa necesita España.

do baile, al que dieron realce con su presencia bellas y elegantes señoritas.

En la plaza de Carlos Castel, de 6 a 8, gran baile popular por la citada Banda; baile que se vió concurridísimo. La plaza muy bien iluminada y llena de público. En los balcones escasos adornos. Comercio en general cerrado.

Don Cipriano Mata Serrano

En su residencia de Más de las Matas y a edad relativamente avanzada, entregó su alma a Dios, el pasado día 6, nuestro cabaleroso comprovinciano y amigo don Cipriano Mata.

Ha muerto, como había vivido su espíritu cristiano, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica de Su Santidad.

De recio temple y amplias iniciativas, ha sido un trabajador infatigable, que al ejercicio de la industria y el comercio dedicó sus energías y actividades.

Ha sido uno de los hombres que

más ha impulsado el movimiento industrial del Bajo Aragón y más merecida tiene la gratitud de sus paisanos.

Por su temperamento, por su carácter y por los innumerables beneficios que prodigó, especialmente a los humildes, era respetado y querido en todas las clases sociales.

No es de extrañar por tanto, la manifestación de duelo, que en Más de las Matas y en la comarca, motivó los actos fúnebres de la conducción del cadáver al cementerio y los funerales celebrados en sufragio del alma del distinguido patricio.

La Voz, que tuvo siempre para el señor Mata Serrano, admiración y cariño, envía respetuoso pésame a su inconsolable esposa doña Manuela Felius, hijos y demás familia y en particular lo envía muy cordial a su hijo don Daniel, prestigiosa figura provincial en el orden social y político, ex presidente de esta Diputación y entrañable amigo nuestro.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJEROS

Llegó de Cádiz, el joven oficial de Telégrafos, particular amigo nuestro, José Hernández.

— De Valencia, el aventajado alumno de Medicina, Vicente Royo.

ENFERMOS

Nos place comunicar que la distinguida señora doña Julia Martín, de Elipe, mejora de la enfermedad que la ha retenido en cama durante varios días.

— Se halla ya casi completamente restablecida de su dolencia, la simpática señorita Carmen Aranda, funcionaria de Obras públicas.

VARIAS

Los profesores de esta Escuela Normal de Maestros, don Rafael Balaguer, señor Linares y don Pedro Diez Pérez, han sido trasladados a las Escuelas Normales de Castellón, Palencia y Santander, respectivamente.

Comida a los pobres

Esta mañana en el Aragón Hotel y por cuenta del gobernador civil señor Pomares Monleón, ha sido dada una comida a los pobres, en número de 20, además de una cantidad en metálico a cada uno.

La comida, selecta y abundante transcurrió en la mayor armonía.

Nos place comunicar estas cosas que tanto dicen en favor de sus organizadores, como de Teruel en general.

La verdadera justicia y caridad, comienza ha practicarse con plausible amplitud.

Teatro Marín

Ayer se proyectó la película sonora, «Tenor y tenorio», que por sus graciosas escenas, sus números frívolos, su música e interpretación fué muy del agrado del público que llenaba las tres sesiones.

Hoy sábado y mañana domingo, se estrena la superproducción Fox, hablada en castellano, «Hay que casar al príncipe», realizada por José Mójica y Conchita Montenegro.

Sus bellas canciones han llegado a dominio de numeroso público, de tal modo que en muchos cines de España y América ha sido preciso repartir las canciones impresas entre los espectadores y se dá el caso de haber tenido que proyectar de nuevo una parte de dicha película en que canta el príncipe Alexis.

He aquí la canción:

Quien me diría que al fin un día, tendría que ver

Mi caro ideal tomar la forma de mujer; Tanto sueño que hoy me parece que no es real el contemplar lo

Que he forjado en el ayer.

Un día en silencio llegaste hasta mí, El amor de mi vida te di,

Noche tras noche en mis sueños te vi Y al despertar es realidad: Tú estás aquí.

Si la vida es un sueño, quiero entonces soñar.

Mi sueño es realidad y al contemplarte así a mi lado

Percibo el murmurar de cierta oculta melodía.

Te hallé en la obscuridad y fuiste tú la luz del día.

El mundo entero canta en mí. Es la felicidad.

Mi amor completo existe en tí. Mi sueño es realidad,

Es realidad, es realidad... El éxito es descontado.

«Caín» se proyecta el jueves inaugurando así el «Cine-Club» la Sociedad A. C. T.

Hay interés por conocer esta película,

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

Nacimientos. — Carmen Ubé Abril, hija de Mariano y Carmen.

Restituido Pedro Navarrete Sanz, hijo de Pedro y Joaquina.

Defunciones. — Rosa Lahoz Gómez, de 70 años, a consecuencia de senectud. Hospital.

Anita Aguilar Falcón, de 16, a consecuencia de meningitis. Tres de Julio, 15.

Manuel Villarroya Pérez, a consecuencia de miocarditis crónica. Hospital.

DEPORTES

Mañana se jugarán en el campo de La Tahona los partidos finales de la primera vuelta del campeonato, que son:

Terror-Juventud infantiles, a las once de la mañana.

Olimpica-Rápid, primeros equipos, a las tres menos cuarto de la tarde.

Este encuentro, el más interesante del campeonato, promete ser de emoción por la rivalidad de ambos equipos y por el entusiasmo con que saldrán los equipiers para ganar los dos puntos a la vez que para disputarse la supremacía del fútbol turolense, pues sabido es que son los equipos de más valía.

Ha presentado la dimisión de presidente de la Sociedad Olímpica, el que lo fué con gran actividad y celo don Gregorio Hernando Colet.

SUCESOS

HURTO DE UNA BICICLETA. Comunican de Hija, haberle sido sustraída, al vecino de Samper de Calanda, Miguel Royo Solsona, de 23 años, una bicicleta que dejó a la puerta de una armería.

Recaidas sospechas sobre un sujeto, se sigue la pista para la restitución del objeto robado.

CAFÉ NACIONAL

Sábado y domingo noche, a las DIEZ. Dos únicas sesiones de prestidigitación de ALTA ESCUELA por el profesor L. LAURIN. El más rápido de España.

Necrológicas

Esta mañana ha tenido lugar la conducción del cadáver de la simpática señorita Anita Aguilar que tras penosa enfermedad falleció en el día de ayer.

Bondadosa en extremo, supo captarse la amistad y simpatía de cuantos en vida la trataron.

Carinosa y caritativa, al llegar su alma al cielo, recibirá el premio a que se hizo acreedora por sus muchas bondades.

Lo conducción del cadáver, así como funerales, se vieron concurridísimos como prueba de los afectos que tenía.

A sus desconsolados padres y hermanos les deseamos la suficiente resignación cristiana para sobrellevar tan grande pérdida; pérdida a la que cabe el consuelo de tener un ángel en el otro mundo que reza y vela por ellos.

Gumersindo Serrano

PINTOR. Decorados de Escayola. Pintura de coches y rótulos. CALLE DE AINSAS, N.º 5. TERUEL.

Gran Fábrica de Turrónes a Vapor

MANUFACTURADOS POR

MUÑOZ

Garantía de calidades selectaseinsuperables

NOTA DE FRECIOS.-Navidades 1931

CLASES EXTRA	
Provenza 6'00 ptas. kilo	Alicante 4'80 ptas. kilo
Gijón en barra . . . 5'60 » »	Cádiz 4'80 » »
cajitas de li- bra 1'85 » »	Blanco avellana . . 4'20 » »
Gijón en cajitas de media libra 1'00 » »	Negro piñón 4'80 » »
Guirlache 5'00 » »	Negro almendra . . 4'00 » »
Mazapán yema, piña y guinda 5'00 » »	Figuritas mazapán
Mazapán frutas sur- tidas 4'40 » »	de Toledo 6'00 » »
Turrón crema 6'00 » »	Casas de Valencia . 5'00 » »
Turrón cherta 4'80 » »	

CLASES ESPECIALES

Alicante y blanco, 2'75 ptas. kilo.—Negro, 2'60 ptas. kilo.—Guirlache, 2'50 ptas. kilo.

DESCUENTOS EN RELACIÓN A LA IMPORTANCIA DEL PEDIDO

FÁBRICA: Muñoz Nougés, rúms. 2 y 4

DESPACHO: P.ª de Carlos Castel, núm. 29



Una noche de tos es suplicio y desesperación

FIMOL BUSTO

CALMARA VUESTRAS ANGIUSTIAS

Frasco pequeño (de prueba): 3,50
Frasco grande: 5,00

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Don Niceto Alcalá Zamora Presidente de la República Española

Servicio directo con la
Agencia Mencheta

Conferencia 5 tarde

Día histórico

A las tres y media en
cuanto empezó a entrar el
coraje por la plaza de la
Armería.

Abrieron marcha cinco
motocicletas y detrás nue-
ve automóviles, ocupados
por diputados, cuyos co-
ches iban rodeados por un
escuadrón de caballería.

El último coche, descu-
bierto, rodeado por el es-
cuadrón presidencial, iba
ocupado por el presidente
de la República, quien,
descubierto, saludaba a la
multitud.

Al entrar la carroza pre-
sidencial en la plaza de la
Armería, los cañones sa-
ludaron al nuevo presiden-
te con las salvas reglamen-
tarias.

Al pie de la escalinata
operaban a don Niceto
todo el Gobierno y los di-
putados que formaron la
comisión que fué a reco-
rderle a su domicilio.

Al apearse el señor Al-
calá Zamora de la carroza,
el señor Lerroux dió un vi-
vato a la República.

Se apeó del carruaje el
presidente de la República
y los ministros saludaron
al señor Alcalá Zamora, y
en ese momento el señor
Lerroux dijo: «Ya estamos
en casa», y recaló: «En
nuestra casa».

Y por la escalera princi-
pal, que estaba magnífica-
mente alfombrada, subió
acompañado, y al lado del
señor Alcalá Zamora iban,
a su izquierda, el señor
Prieto, y a la derecha,
el señor Azaña, seguidos
de todos los ministros.
En el primer peldaño, el
presidente de la República
dijo:

—¿Y Fernando?

El señor De los Ríos,
que iba un poco detrás, se
adelantó, y entonces el se-
ñor Alcalá Zamora, apre-
miándole la mano, le dijo:

—El hombre de Ronda.

El ministro de Justicia
contestó:

—¿Qué acontecimiento
qué grandezal!

Los señores Alcalá Za-
mora y Lerroux dijeron:

—Una cosa imponente,
sobre todo una gran cor-
dialidad.

Llegados a uno de los
vestíbulos, se detuvo el
Gobierno con el señor Al-
calá Zamora y todos los
comisionados, y empeza-
ron a quitarse los abrigos
para salir al salón princi-
pal de la plaza de Oriente
y presenciar el desfile.

Hubo cinco minutos de
descanso y se discutió si
al balcón habría de salir
con abrigo o sin él.

Salieron al balcón y en
ese momento la banda de
cañones interpretó el «Ar-
gülandá».

Al llegar el señor Alcalá

Zamora al balcón, se vol-
vió a preguntar:

—¿Y Pura? ¿Dónde es-
tán Pura y las chicas?

La señora del presiden-
te, que estaba cerca de su
esposo y que ocupaba otro
balcón inmediato al prin-
cipal, se resistió a salir
con el presidente.

Terminada la interpreta-
ción del «Argülandá», por
la banda de miñones, el
público tributó una im-
ponente ovación al presiden-
te.

Las personas que esta-
ban en el balcón, junto al
Sr. Alcalá Zamora, eran:
a la izquierda del Presi-
dente, los señores Azaña,
Giral, Prieto, Largo Caba-
llero, Albornoz y Martínez
Barríos; y a la derecha,
los señores Saborit, Rico,
Asúa, Fernando de los
Ríos y los demás miem-
bros del Gobierno.

En el momento en que
estaban el Presidente de la
República y todo el Go-
bierno en el balcón eran
las cuatro y cuarenta y cin-
co, y los señores Alcalá
Zamora y Azaña, dirigién-
dose a los otros ministros,
exclamaron:

—Hoy hace un año,
¡qué diferencial!

El desfile comenzó a las
cuatro y media.

Al pasar la Guardia ci-
vil se dió un muera contra
la Benemérita, que fué
contrarrestado con aclamaciones y frenéticos aplausos.

Un abrazo

Cuando el señor Alcalá
Zamora se detuvo al pie
de la escalinata del Con-
greso después de verifica-
da la ceremonia y antes de
subir al coche que le con-
dujo a Palacio, reparó que
a poca distancia de él es-
taba don Angel Ossorio y
Gallardo, cuyo voto apro-
bando la Constitución fué
muy comentado estos
días.

El Presidente, se volvió
hacia él y los dos se abra-
zaron cordialmente, dicién-
dole:

—Angel, ya sabes, con
el cariño de siempre y
ahora más que siempre.

Con su mascota

Las fuerzas de la Legión
que formaban a lo largo
del paseo del Prado lo hi-
cieron con su mascota, un
magnífico macho cabrío,
vistosamente enjaezado.

El animal llamaba po-
derosamente la atención
por su espléndida vistosi-
dad.

La solución de la crisis

—La solución de la cri-
sis se espera tendrá una
marcada significación en
el sentido de lo que debe
ser la República española.

Noticias de toda España

—Noticias recibidas de
toda España dicen que se
ha celebrado la fiesta na-
cional con diversos actos.

En algunas capitales se
ha hecho fiesta en las ofi-
cinas y en otras no.

Desde luego, en casi to-
das las provincias el cierre
ha sido absoluto.

El día de hoy.—Relevo de
guardia.—Recepción dip-
lomática.—Planteamiento
de la crisis.—Continuarán los socialistas
formando parte del
Gobierno?

A los once de esta ma-
ñana se efectuó el relevo
de la guardia de palacio
por una compañía del Re-
gimiento antiguo de Sabo-
ya número 6, sin aparato
alguno.

A las 11 y 20 llegó a Pa-
lacio el ministro de Estado
señor Lerroux. Poco des-
pués lo hacían los demas,
siendo el último el señor
Nicolau y momentos antes
el presidente del Go-
bierno, señor Azaña que
rehuyó encontrarse con
los periodistas.

A las 12'20 llegó el se-
ñor Alcalá Zamora.

En los alrededores había
una gran muchedumbre y
en la Puerta del Príncipe,
hállase colocado un apa-
rato de cine sonoro.

Se efectuó la recepción

diplomática actuando de
maestro de ceremonias el
conde de Bulnes.

Habló en nombre de los
diplomáticos como decano
de ellos el Nuncio de
S. S. que pronunció un bel-
lísimo discurso, haciendo
ver la satisfacción que sen-
tía de ver exaltado a la
más alta magistratura na-
cional a un hijo del pue-
blo, de los más preclaros
de España.

Hizo votos ardientes por
la paz y prosperidad del
pueblo español, cantando
un himno a este pueblo de
hidalgos y nobles, hacien-
do resaltar el amor a la
humanidad.

(El discurso del Nuncio
mereció unánimes alaban-
zas, siendo después felici-
ado por todos los minis-
tros y diplomáticos sin ex-
cepción).

El presidente de la Re-
pública en párrafos gran-
dilocuentes, contestó al
Nuncio de S. S. agrade-
ciendo el saludo de los di-
plomáticos en nombre de
los cuales hablaba el Nun-
cio como decano. Estimó
el apoyo al régimen y de-
volvió el canto a la patria
española en la forma que
es de suponer por la elo-

cuencia sin rival d l se-
ñor Alcalá Zamora, termi-
nando con un saludo a los
países representados, in-
cluso al Soberano allí re-
presentado por el Nuncio.

La información periodis-
tica se hace materialmente
imposible luchando con
grandes dificultades.

Al salir el señor Largo
Caballero, lo pararon los
informadores. El ministro
del Trabajo, les manifestó
que a las 4'30 de esta tar-
de iría el señor Azaña a
Palacio.

Este al salir confirmó la
referencia de que volvería
a Palacio para presentar
al Presidente la dimisión
del Gobierno. Luego ma-
nifestó el señor Azaña que
las informaciones perio-
dísticas se facilitarían en
lo sucesivo en los Minis-
terios por ser allí y no en
Palacio donde han de faci-
litarse.

Felicitaciones

En el Ministerio de Es-
tado han manifestado hoy
que de todas las naciones
se han recibido telegramas
de felicitación al Gobierno
y al Presidente, como así
mismo uno muy expresi-
vo del alcalde de París, en
nombre del Ayuntamiento.

También han manifesta-
do en este ministerio que
la recepción de Palacio se
había verificado por orden
de protocolo.

En Hacienda

Visitaron al señor Pri-
eto los señores Flores de
Lemus, Franco (Gabriel),
Viñuelas y Pastor, dándo-
le cuenta al ministro de
haberse posesionado como
consejeros de Estado.

— Por orden del ministro
han sido indultados los
funcionarios que tuvieron
faltas leves en sus expe-
dientes.

El señor Prieto, se des-
pidió de los periodistas di-
ciendo: «Hasta el lunes»...

Cábalas políticas

Hoy aumentaron las cá-
balas políticas acerca de
la estructuración del nue-
vo Gobierno que dáse por
descontado lo formará
Azaña cambiando diferen-
tes ministros.

Suenan como seguros
los nombres de Franchi,
Corominas, Companys,
Franco, Marraco y Rocha.

Maura sería uno de los
ministros pero se ha nega-
do y solamente aceptaría
de ser un Gobierno hete-
rogéneo, presidido por Le-
rroux o a lo sumo de con-
centración republicana.

También se cita el nom-
bre de Melquiades entre
los probables nuevos mi-
nistros.

Lo que dice el ministro de la Gobernación

El señor Casares Quiro-
ga al recibir al mediodía a
los periodistas, confirmó

que ésta tarde iría a Pala-
cio el señor Azaña para
entregar al Presidente de
la República la dimisión
del Gobierno.

Cree el señor Casares
Quiroga que ofrecerá el
poder al señor Azaña y
que éste formará Gobier-
no por el estilo del actual,
variando solamente lo que
respecta a las personas y
teniendo representación
todas las fuerzas parla-
mentarias afectas al régi-
men.

No deben continuar

Personalidad tan signifi-
cada en el partido socialis-
ta, como el señor Gimé-
nez Asúa, ha manifestado
esta tarde que su opinión
es francamente opuesta a
que los socialistas formen
parte d l Gobierno.

Colaborar sí—ha dicho—
pero desde fuera y estar
prontos a defender el régi-
men, pero la oposición del
actual Gobierno, deben
ser los socialistas.

Que sigan en sus puestos

El ministro de la Gober-
nación ha teleografiado a
los gobernadores civiles
rogándoles que hasta que
el Gobierno decida, conti-
nuen en sus puestos.

BARCELONA

ESPERANDO A MAURA

Mañana es esperado el
ex ministro de la Gober-
nación, don Miguel Mau-
ra para asistir a los fune-
rales en memoria de su pa-
dre.

AL CERRAR

Planteamiento de la crisis

Poco más de las cuatro
llegó a Palacio el jefe del
Gobierno señor Azaña.
Permaneció una hora con-
ferenciando con el Presi-
dente de la República. A
la salida, cinco y diez, fué
abordado por los periodis-
tas que le preguntaron:

—¿Ha presentado usted
la dimisión del Gobierno?

—Sí.

—¿Puede decirnos si ha-
brá consultas?

—Creo que no.

—¿Es usted pues el en-
cargado de formar Gobier-
no?

—Sonriente contestó:

Ahora mismo, voy a la
Presidencia donde reunire
a los ministros en Conse-
jo. Acudan ustedes allí y
hablaremos.

Por lo transcrito se de-
duce que el señor Alcalá
Zamora le ha ratificado po-
deres para formar Gobier-
no al señor Azaña.

TARJETAS de VISITA

se hacen en la imprenta de
este periódico

Unión Patronal de la Industria, Comercio y Agricultura de Teruel y su provincia

Los grandes problemas económicos planteados ante el mundo en-
tero, han repercutido en nuestra patria en forma tal vez extraordinaria por
coincidir con la gran transformación social y económica que se trata de
llevar a efecto desde las alturas del Poder, y desde donde se trata de or-
ganizar corporativamente la vida social, y desde donde se intentan re-
formas de tanta trascendencia en la Agricultura y en la Industria que
aconsejan de un modo evidente cesemos en el individualismo en que
hasta ahora hemos vivido para agruparnos en una Corporación legal-
mente constituida, en donde con la unión de los elementos productores,
encontremos la fuerza del número, que unida a la de la razón, pueda
servir de orientación y guía y aun de freno para la resolución de
esos grandes problemas en un régimen de armonía y de concordia que
de otra forma quizá podría dar origen a males incalculables.

Siguiendo pues el ejemplo iniciado en otras provincias, recogiendo
el sentir de alguna parte de la nuestra y creyendo de esta forma, cum-
plimos mejor con nuestras obligaciones de patronos y de patriotas, tra-
tamos de organizar la UNION PATRONAL DE LA INDUSTRIA, COMERCIO Y AGRICULTURA DE TERUEL Y SU PROVINCIA, que ha
de servir de unión a todos y de aquellos intereses materiales y morales,
que además de ser nuestros, son también parte de la riqueza del pueblo
español.

Por lo tanto, se invita a usted, amigos y conocidos interesados, a la
primera reunión que se celebrará el próximo jueves 3 del actual, a las
siete y media de la tarde, en el local de la Cámara de Comercio de esta
capital para la aprobación del Reglamento y Estatutos, y en su caso para
el nombramiento de su junta directiva, y a la segunda que se celebra-
rá en el mismo local, el día 20 a las diez y media de su mañana para
cambiar impresiones sobre los asuntos de momento a resolver; clasificación
por secciones de las diferentes actividades de sus asociados y
nombramiento de los vocales que han de formar la Junta Superior.

En el mismo acto podrán suscribirse como socios quien no lo haya
hecho y esté conforme con el reglamento y estatutos aprobado, firman-
do el adjunto Boletín.

Por la importancia de los asuntos a resolver se interesa la puntual
asistencia.

Teruel 1.º de Diciembre de 1931.

La Comisión gestora.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don Partido de

de Estando conforme con el Reglamento y Estatutos que ha de regir
la UNION PATRONAL DE LA INDUSTRIA, COMERCIO Y AGRICULTURA DE TERUEL Y SU PROVINCIA, se suscribe como socio
de la misma con la cuota mensual de dos pesetas.

de de 193

Firma

Las adhesiones al apartado de Correos n.º 9.

Anuncie usted en LA VOZ

Manzanera la «silente»

Agradezco con efusión las frases halagueñas que me dedica don Dionisio Ríos en su artículo que publica LA VOZ DE TERUEL en el número del 23 del pasado noviembre con motivo de una calificación al simpático pueblo de Manzanera en mi artículo «Cartón terolano», publicado en la «Página de turismo» de «El Sol».

Enamorado de las bellezas de Teruel y su provincia quise ofrendar mi tributo de admiración, desde las páginas del gran rotativo. Opino como el señor Mullor de Quesada; tan amante de la provincia, tan entusasta de sus bondades, tan digno de estimación por todos los terolanos... Teruel juntamente con las provincias hermanas, deben formar el corazón de España espiritualmente, y materialmente, me rece la estimación de los españoles. Ahora que, para esto, se necesita que lo conozcan, y a ello le dediqué tres artículos que se publicaron en «El Sol» y en ellos traté de presentar a grandes rasgos la comarca que forma el gran triángulo: Teruel, Manzanera y Peñagolosa. Para dentro de poco dedicaré mis actividades a llegar hasta el centro. Digo estas divagaciones para dar a entender que estimo la comarca y que la conozco con suficiencia para formar un juicio no despreciable, de no estarlo no hubiera informado a los lectores del popular diario.

No quiero que los de Manzanera consideren mi adjetivo «silente» en su aspecto despectivo, es una forma literaria que nos obliga a aceptarla con todas sus consecuencias, que no a todos les parecerá digna, pero que yo estoy muy entusiasmado con su modalidad. Es pues el estilo y el modo de dar forma a la contemplación del paisaje. Ante él caben dos formas de expresión: o narrarlo tal como es o decirlo tal como se contempla, situado en un punto. Yo creo que la literatura de la descripción tiene que tener algo de fotografía, como decía Butón, pero sin llegar a las particularidades, que estará bien en el grafismo pero no en la página, ni en la columna.

Este verano último estuve en Manzanera por unas horas. Como es mi costumbre curioseé todo lo posible y formé un concepto del pueblo altamente favorable. Sabía de su historia, y en particular de su punto estratégico. En mis andanzas por el partido de Chelva, los viajes me recordaban el camino que recorrerían al servicio de los carlistas hasta llegar a Manzanera en calidad de «badaje» y recuerdan la hospitalidad de sus habitantes con cariño de agradecidos. Por esto, al afirmar que es digno de figurar en una página de Pío Baroja, pongo a Manzanera en el lugar que le corresponde por el doble concepto que este gran novelista enfoca los lugares que presenta en sus libros, y por lo tanto muy digno de ser visitado. Solo

Viuda de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7.—TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos.—Fábrica de Jabón.—Almacén de abonos.—Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES



La Mecanográfica

GRAN TALLER de máquinas de escribir y gramáfonos

con mecánicos especializados

ABONOS DE CONSERVACION con suministro de cintas

Piezas de recambio.—Ventas al contado y largos plazos.

Ramón y Cajal, 26 (antes San Juan).-TERUEL

(Frente al «Círculo Mercantil»)

con esta recomendación pueden estar satisfechos del buen concepto que le distingo. Después, situado desde lejos, con mi máquina fotográfica, la imaginación artística, fluye la sugerencia y la racionalidad del paisaje tal como lo veía, como califiqué a Sarrión, a Puebla de Valverde, Mora de Rubielos, esto es, visto desde lejos, como comprendo que el turista visita a España. Pero en próxima publicación se hace el estudio más detenido, esto es, inundándose en la prodigalidad de notas simpáticas que ofrece la comarca y en el propio ambiente. Conste, pues que el adjetivo «silente» es consecuencia de una apreciación literaria que en nada menosprecia el prestigio de Manzanera.

E. PORTA VIDAL

«Portfolio Artístico del desnudo»

Próximamente se pondrá a la venta en todas las librerías de España el primer cuaderno del «Portfolio artístico del desnudo», notable publicación editada con gran esmero por la importante revista «La Ilustración moderna Ibero-americana», que con tanto éxito viene publicándose en Madrid.

Contiene dicho Portfolio 39 artísticas láminas esmeradamente impresas en excelente papel couché con tintas color sepia de doble tono, y editado con una perfección insuperable.

Reproduce obras de desnudos debidas al arte de los más ilustres pintores y escultores españoles y extranjeros, sin olvidar tampoco la fotografía, reproduciéndose estudios del natural, muy sugestivos e interesantes.

Precio de cada cuaderno, una peseta; a libreros y corresponsales 75 céntimos.

Los pedidos deben dirigirse al administrador de «La Ilustración Moderna», Carlos III, 3, Madrid.

ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

Teléfono de LA VOZ 123

Ayuntamiento

Bajo la Presidencia del señor Bernad, se reunió el miércoles el Ayuntamiento, para tratar de los asuntos indicados en la orden del día.

Se dió lectura al acta de la sesión anterior que se aprobó.

Así mismo se mostró la correspondencia oficial recibida durante la semana de la que quedó enterada la Corporación.

En el despacho ordinario se dá cuenta de la moción presentada por el señor Díez al objeto de crear la Bolsa de Trabajo.

Así se acuerda. Por el señor Bayona presentada se dá cuenta de otra moción, respecto a la secularización de cementerios.

El señor Giner rebate esa tesis defendiendo que el cementerio debe quedar como está.

El señor Díez dice que es preciso cumplir con la disposición superior que lo ordena.

Se aprueba en el sentido de que se realice la secularización dentro del plazo más breve.

Luego se dá lectura a una instancia de varios vecinos de San Blas, denunciando que el ganado de algunos propietarios pastan en terrenos comunales. La Comisión respectiva informa de que procede nombrar al agente recaudador y a un guardia municipal para que procedan, junto con los denunciantes a realizar una investigación sobre el asunto.

El señor López dice que es preciso debe oírse a las partes denunciadas si se oye a las denunciadas.

Se abra un pequeño debate sobre este asunto.

El señor Giner apoya las palabras del concejal señor López.

La Presidencia y el señor Díez las rebaten.

Sometido el asunto a votación se acuerda realizarlo como expresa la Comisión informadora por ocho votos contra tres.

Resuelto éste, el secretario dá lectura de una comunicación de la Junta Antivenérea reclamando 3.100 pesetas que corresponde abonar a la entidad municipal, según el presupuesto sanitario vigente.

El señor Giner dice que de donde se ha de satisfacer la diferencia de 2.100 pesetas, si en presupuesto Municipal no figuran más que mil.

El señor Bayona, añade que cuestiones Sanitarias, impidieron al señor secretario de dicha Junta convocar para la concepción del presupuesto Antivenéreo, que antes de celebrar tal sesión se aprobaron los presupuestos Municipales y por eso no pudo consignarse la cantidad total. Por eso, la diferencia debe ser reconocida y abonada mediante algún crédito.

Todos los señores concejales, hacen suyas las palabras del señor Bayona, y se aprueba hacerlo conforme al informe de Secretaría.

Se aprueban varias altas y bajas en los padrones de arbitrios, así como algunos documentos de Intervención.

Se lee el estado comparativo de la recaudación de arbitrios con diferencia a favor del Ayuntamiento de cuando hacia este servicio por medio de gestión.

Ruegos y preguntas.

La presidencia dice que le ha visitado una comisión de profesores de la Escuela Normal interesado terreno para la construcción de un edificio con destino a tal establecimiento, diciendole a la vez que hace bastante tiempo, un Ayuntamiento del pasado régimen acordó conceder terreno y servicio de aguas, completamente gratis, sin que desde entonces haya prosperado aquel acuerdo.

El señor Bernad intesesa que esto se haga pronto para resolver la crisis de trabajo, rogando a los señores profesores indiquen los metros de solar que necesitan para disponerlo inmediatamente.

El señor Bauguier, como profesor dá las gracias e interesa se activen los trabajos pues le consta hay interés en construir tal edificio.

Acuérdase en sentido de que indiquen el terreno que necesitan para hacer los estudios de cesión.

El señor Giner, hace una pregunta sobre la lentitud con que son presentados los escritos para su resolución ante el Ayuntamiento.

La presidencia manifiesta que todo documento antes de ser presentado en sesión, pasa al informe de la Comisión respectiva y ésta lo resuelve en cuanto le es posible.

El señor López formula un ruego diciendo que el alumbrado del barrio de la Florida es pésimo y que procede colocar una luz junto al refugio de los pobres y otra en el paso a nivel llamado de las cocheras, u obligar a la Compañía la coloque ella si es de su incumbencia.

Al señor Díez, le parece bien lo de colocar la luz junto al refugio de los pobres.

Se acuerda así.

Hace otra pregunta el señor López, requiriendo que se hace de algunos documentos que no son presentados ante los concejales y parece hay idea de ocultarlos.

La presidencia: El Ayuntamiento conoce de todos los asuntos que vienen dirigidos a él. Los que vienen a nombre del alcalde, no es preciso que los conozca sino el alcalde.

El señor López: El alcalde está ahí por confianza de todos los concejales.

El señor Díez: Si es del asunto del Comedor de Caridad, no hay

inconveniente en que se muestre. Lo que dije, sigo manteniéndolo igual.

El debate sigue por algunos momentos.

Luego, sigue la sección de ruegos y preguntas.

El señor Díez, ruega que el voto de gracias al señor Sapiña por las gestiones realizadas en Madrid para la cotización en Bolsa, se le dé por oficio, para expresarle así, más a fondo la satisfacción del Ayuntamiento.

Se acuerda así.

El señor Fabre dice que le consta que muchos autos locales no se detienen ante los consumidores, procediendo hacer las inmediatas denuncias.

La presidencia contesta que ya se ha reclamado la lista de matrículas en las oficinas de Obras Públicas.

El señor López Pomar, ruega a la presidencia se vea el modo de proceder al exterminio de ratas que como consecuencia del abandono del viejo Matadero, salen acosadas por el hambre, invadiendo las casas vecinas y hasta el Mercado, con perjuicio de las mercancías y de la salud pública.

Luego dice este mismo señor se vea la forma de proceder al aseguramiento contra incendios del nuevo Mercado y Matadero.

El señor Sánchez (A.) dice que en el Barrio de las Cuevas, junto al molino de Santa Teresa, hay una parte sin baranda, de grave riesgo para los niños y caballerías y suplica que la brigada arregle tan importante desperfecto.

La presidencia toma nota de todos los ruegos, y se levanta la sesión.

Patronato Local de Formación Profesional

Escuela Elemental del Trabajo de Teruel

Próxima a verificarse la apertura de esta Escuela, han sido fijados los días 10 al 23 del corriente para que los que deseen ser alumnos de la misma se presenten en su Secretaría, Plaza de 1. Libertad, 2, 2.º (horas de las diecinueve a las veintuna) solicitando su admisión.

Son indispensables para poder ser admitidos como tales los dos requisitos siguientes:

- 1.º No tener menos de 12, ni más de 16 años de edad.
- 2.º Saber leer y escribir.

Los solicitantes sufrirán un examen de lectura, escritura y de algunos conocimientos elementales de primera enseñanza.

Las características principales de esta Escuela, son las siguientes:

- 1.ª Enseñanzas prácticas en los dos talleres del ramo de la madera y del ramo del hierro montados con material pedagógico moderno y que funcionarán bajo la dirección de maestros especialistas.
- 2.ª Enseñanzas complementarias teóricas de Ciencias, Letras, dibujo geométrico, del natural y aplicado al oficio, también a cargo de profesores especializados.
- 3.ª La enseñanza será gratuita y diurna.

Las personas que deseen más amplios informes les serán facilitados en la Secretaría de la Escuela durante los días y horas indicados.

El Presidente del Patronato
RAFAEL BALAGUER

HOJAS DE CALENDARIO

Es un camarero cerrado de barba cejijunto y con el pelo cortado al rape.

Cuando le llamé, vino a mí con una sonrisa forzada y arreglando cuantas sillas encontraba en su respecto.

—¿Qué desea?

—Café.

Lo dije con la claridad suficiente para entenderme, no obstante insistió sonriente.

—¿Una copita?

—No; café.

Se marchó.

Anduvo de una mesa para otra atendiendo a otros parroquianos y por fin vino a mí colocándome una cerveza.

Me pregunté mentalmente si aquel hombre estaría loco.

—No quería cerveza ¡¡quiero, café!!

—¡Ah, sí! ¡café!

—Eso es; ¡¡café!!

Trascurrido algún tiempo, volví, pero no al turno de referencia, aquel hombre tan peludo, me daba miedo, más que por su incompreensión, por su aspecto, sino patibulario, al menos de enterrador.

En esta ocasión, tropecé con un barbilanquino que me comprendió a la primera, pero el hombre excesivamente servicial, quiso hacer unos juegos malabares de rapidez y elegancia con las cafeteras, poniéndome perdido el mejor y único pantalón de que disponía.

Sali echando café.

Después, en la sucesión de los días, he visto otras varias cosas, hechos que siempre ocurren, han ocurrido y es seguro que ocurrirán.

Ayer, estuve en otro café. Unas chicas muy guapas (¡guapísimas!), uniformadas de negro, con cofia y deantal, iban de un sitio para otro, riendo en sus sonrisas, la alegría de la juventud.

Llamé y vino la más jovencita.

Enarcó las cejas, dilató las pupilas (esta chica vale para patrona) y me preguntó lo que quería tomar.

—Quiero té.

—¡Ay! que gracioso.

Bnmudecí, mi repertorio, bastante corto, no me permitía dispensar. Adopté una pose de desprecocupación (qué es la más interesante) y me dediqué a observar y mirar con insistencia a una de las chicas, de pelo ensortijado, aparentemente muy espiritual y muy al consonante con mis pensamientos.

Estuve así un corto espacio, durante el que deduje ciertas aficiones cinematográficas en dos de ellas, por las posturas tan raras que adoptaban, hasta que no sé porqué, vino a mí la imagen del camarero cejijunto.

Por un momento confundí las imágenes amasándolas con precipitación; unas cejas, un pelo ensortijado, manos blancas, vellosas, grandes, pequeñas, cabeza al rape, cofia...

El té, calmó mis nervios.

Vi tres mujeres...

Una gramola tocando...

Y en el salón lleno de gente; risas... humo... tres mujeres...

JULIO CATALÁN
(De A. C. T.)

Teléfono de «La Voz» 123

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL-BRETÓN 6

«Viveros MONSERRAT»

ESTABLECIMIENTO de ARBORICULTURA y HORTICULTURA
EL MAS ANTIGUO DE ARAGÓN.—Fundado en 1847

Pantaleón Monserrat de Pano

Plaza de San Miguel, 14 dup.—Tel. 1756.—Zaragoza

Arboles frutales de las mejores variedades seleccionadas.

Arboles forestales, de ornamento y sombra.

Rosales y plantas de adorno.

Cultivos en grande escala.—Precios económicos.—Pidan catálogos,

Máquinas para coser y bordar, Bovina Central, desde 300 pesetas

SEIS AÑOS DE GARANTÍA

Underwood para escribir.—Facit para calcular.—Muebles para oficinas.—Accesorios, cintas y papel carbón.

Gramolas y discos «La Voz de su Amo»

REGAL = OBCÓN = PARLOPHON

Casa de Emilio Herrero

San Juan, núm. 15.—TERUEL